



**Bảng Câu Hỏi Về Nơi Cư Trú Của Học Sinh ở Louisiana**  
(Phải Cung Cấp Giấy này Trong Gói Ghi Danh Học)

Ngày \_\_\_\_\_ Học Khu/Hạt \_\_\_\_\_ Tên Trường \_\_\_\_\_

Tên Học Sinh \_\_\_\_\_ SSN/ID# \_\_\_\_\_

Nam/Nữ \_\_\_\_\_ Ngày Sinh \_\_\_\_\_ Địa Chỉ \_\_\_\_\_

Số Điện Thoại \_\_\_\_\_ Trường Theo Học Cuối Cùng \_\_\_\_\_  
Cấp Lớp Hiện Tại \_\_\_\_\_

Phụ Huynh/Người Giám Hộ/Người Lớn chăm sóc cho Học Sinh \_\_\_\_\_ Quan Hệ \_\_\_\_\_

Tuyên bố từ chối trách nhiệm: Bảng câu hỏi này nhằm đáp ứng Đạo Luật Hỗ Trợ McKinney-Vento. Con của quý vị có thể đủ điều kiện nhận các dịch vụ giáo dục bổ sung thông qua Khoản I Phần A, Khoản I Phần C-Người Nhập Cư, Đạo Luật Giáo Dục Người Khuyết Tật (IDEA) và/hoặc Khoản X, Phần C, Đạo Luật Hỗ Trợ McKinney-Vento của Liên Bang (Federal McKinney-Vento Assistance Act), 42 U.S.C.11435. Có thể quyết định điều kiện tham gia bằng cách điền vào bảng câu hỏi này. Việc cố tình khai báo giả trên giấy này là vi phạm pháp luật. Nếu đủ điều kiện, học sinh sẽ được ghi danh ngay lập tức tuân thủ Thông Báo 741, mục 341.

1. Có Không Địa chỉ của học sinh có phải là nơi sinh sống tạm thời hay không? (Lưu ý: Nếu đây là nơi sinh sống dài hạn hoặc gia đình sở hữu hay thuê nhà, hãy ký ở mục 9 và nộp lại giấy này cho nhân viên nhà trường.)

2. Có Không Nơi sinh sống tạm thời là do mất nhà hay khó khăn kinh tế?

3. Học sinh này hiện đang sống ở đâu? (Chọn tất cả các câu phù hợp)

4. Có Không Con quý vị có bị khuyết tật hay nhận được bất kỳ dịch vụ giáo dục đặc biệt nào hay không? (Chọn Một Chỗ)

5. Có Không Con của quý vị có biểu hiện bất kỳ hành vi nào có thể ảnh hưởng đến kết quả học tập của em hay không?

6. Quý vị có muốn nhận dịch vụ hỗ trợ về đồng phục học bạ đồ dùng học tập phương tiện đưa đón khác hay không \_\_\_\_\_ (Mô tả: \_\_\_\_\_)

7. Có Không Người nhập cư - Quý vị có từng chuyển nhà vào bất kỳ lúc nào trong ba (3) năm vừa qua để tìm kiếm công việc tạm thời hoặc theo mùa vụ trong ngành nông nghiệp (bao gồm chế biến gia cầm, sản phẩm sữa, vườn ươm, và lâm nghiệp) hoặc ngư nghiệp hay không?

8. Có Không Con của quý vị có anh chị em hay không?
9. Người ký tên bên dưới xác nhận rằng thông tin bên trên là chính xác.

---

Tên Viết In của Phụ Huynh/Người Giám Hộ/Người Lớn Chăm Sóc Cho Học Sinh      Chữ Ký Ngày

---

(Mã Khu Vực) Số Điện Thoại      Địa Chỉ Đường Thành Phố      Tiểu Bang      Mã Zip

Chỉ Dành Cho Nhà Trường Sử Dụng ? Giấy Đăng Ký Bữa Ăn Miễn Phí hoặc Giảm Giá đã nộp/ký ?  
 Bản Sao Được Lưu Vào Hồ Sơ Tích Lũy Của Học Sinh

Chỉ Dành Cho Liên Lạc Viên Với Người Vô Gia Cư Sử Dụng - Chọn Tất Cả Những Chỗ Phù Hợp

Có Nơi Trú Ẩn (Sheltered)      Ở Chung Nhà (Doubled-Up)      Không Có Nơi Trú Ẩn  
 (Unsheltered)/FEMA      Khách Sạn/Nhà Nghỉ      Thanh thiếu niên không có người đi kèm      Có  
 Không

---

Tên Viết In của Người Liên Hệ của Nhà Trường      Chức Danh      Chữ Ký (bắt buộc)      Ngày  
 (Chỉnh sửa 3/2010)

Trong một cơ sở trú ẩn khẩn cấp/chuyển tiếp.

Tạm thời với một gia đình khác vì chúng tôi không đủ tiền mua nhà hoặc không tìm được nhà vừa túi tiền.

Có một người lớn không phải cha mẹ hoặc người giám hộ hợp pháp, hoặc một mình không có người lớn.

Trong một chiếc xe dưới bất kỳ hình thức nào, xe moóc hoặc khu cắm trại không có nước máy/điện, tòa nhà bị bỏ hoang hoặc nhà ở dưới tiêu chuẩn.

Nhà Ở Khẩn Cấp (ví dụ như Xe Moóc FEMA hoặc Trọ Cấp Thuê Nhà FEMA)

Trong một khách sạn/nhà nghỉ.      ? Thông tin cụ thể khác \_\_\_\_\_

---

Tên _____	Cấp lớp _____	Tên _____	Cấp lớp _____
Tên _____	Cấp lớp _____	Tên _____	Cấp lớp _____
Tên _____	Cấp lớp _____	Tên _____	Cấp lớp _____